

Republic of Iraq
Dhi Qar Province
Chibayish District
The General Administration
No.231
Date: 24/2/2022

We declare our free, prior and informed consent to the inscription of the element -Al-Mudhif on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage- UNESCO, with the aim of preserving it and ensuring its continuation for the future generations, as it represents a symbol of our ancient cultural heritage. I am one of the practitioners of the element that we inherited from our parents and grandparents. I also announce my participation in preparing the inventory list for Al-Mudhif by providing the Public Cultural Relations Directorate / Ministry of Culture, Tourism and Antiquities with full information, documents, photos and videos of the element. We are also working to strengthen the role of our clans and tribes to safeguard Al-Mudhif building craft being one of the traditional folk crafts passed down through generations.

With appreciation...

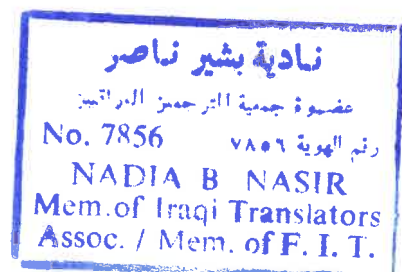
Signed

Kifah Shenawa Jaber

Mayor of Chibayish District

Phone number: 07806404579

Date: 24/2/2022





العدد / ٤٣١

التاريخ ٤ / ٢ / ٢٠٢٢

الى / لجنة التراث الثقافي غير المادي - اليونسكو

م / اقرار وشهاده موافقة

نهدىكم اطيب تحية . . .

نؤيد موافقتنا الحره والمسبقة والمستنيره على تسجيل بيت المضيف (بيت القصب) على القائمة التمثيلية للتراث الثقافي غير مادي / اليونسكو ، وذلك من اجل صونه واستمراره للاجيال المستقبلية ، حيث يمثل رمزاً حضارياً في تراثنا الثقافي العريق . علماً اننا احد الممارسين لهذا العنصر الذي ورثناه عن آبائنا واجدادنا ، نؤيد مشاركتنا في اعداد قائمة الحصر الخاصة ببيت المضيف من خلال تزويد دائره العلاقات الثقافية العامة / وزاره الثقافة بالوثائق والصور والافلام الفيديوية الخاصة بالمضيف ، كما اننا نعمل على تعزيز دور عشائرننا وقبائلنا في المحافظة على حرفة صناعة المضيف كونها من الحرف التقليدية الشعبية المتوارثة عبر الاجيال .

. . . مع التقدير .

كفاح شناوه جابر
قائمقام قضاء الجبايش وكالت
٤ / ٢ / ٢٠٢٢



العدد: 62

التاريخ: 2022/2/23

To / Intangible Cultural Heritage Committee, UNESCO
Subject / Approval and Assent

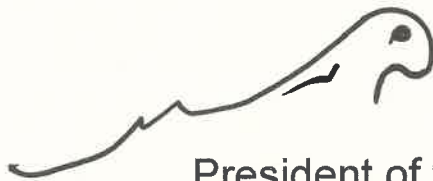
Good greeting

We are President of the ALHWYA for human studies,
researches and training center (N.G.O)

Announced my free, prior, and informed consensus on the
registration of the World Heritage of the Human Heritage.

Thousands of years and be an eco-friendly Volkloria
industry and be one of the humanitarian insights that
prevailed Iraq and is stationed in south, dating into 4000
BC.

With appreciation and respect



President of the Center
Professor Dr. ZAID FRAYYEH JASIM

23-2-2022

العدد :
التاريخ : ٢٠٢ / ١ / ٢٢

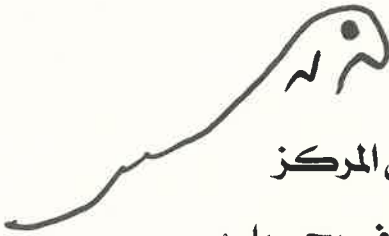
الى / لجنة التراث غير المادي / اليونسكو

الموضوع / أقرار وموافقة

تحية طيبة مباركة.....

نحن رئيس مركز الهوية للدراسات والأبحاث والتدريب الإنساني (منظمة غير حكومية) ، أعلن عن موافقتي الحرة والمسبقة والمستنيرة على تسجيل بيت القصب ((المضيف)) على لائحة التراث العالمي للإنسانية ، حيث كان يبني العراقيون في مناطق الأهوار والأرياف بيوتهم من أعواد القصب وأوراق البردي منذ آلاف السنين وكونه صناعة فولكلورية صديقة للبيئة وكونه احد المفاخر الانسانية الثقافية السومرية التي سادت العراق وتمركزت في مناطق جنوبه، ويرجع تاريخه الى عام 4000 قبل الميلاد ، راجين تفضلكم بالمضي قدما لتسجيل بيت القصب ضمانا لاستدامته ونقله الى الأجيال القادمة ليكون شاهدا على هذه الحضارة العريقة.

ولكم منا فائق التقدير والاحترام.....



رئيس المركز

أ.د. زيد فريح جاسم

٢٠٢٢ / ١ / ٢٢

Nature Iraq/ NGO
Street Address : House 25, Street 27, Ashti District104,
Sulaymaniyah
Kurdistan Region, Iraq
Mailing Address: PO Box 249, Sulaimaniyah, Iraq
Tel Fax:+964533292007
E-mail: info@natureiraq.org
Website: www.natureiraq.org
Date: 24/2/2022
No.: 225/22

To/ The Intangible Cultural Heritage Committee-UNESCO

Sub. / Acknowledgment and Consent

Best greeting...

Nature Iraq, an organization working in the field of preserving the marshes of southern Iraq as a unique ecosystem and culture of its local population and viability of handicrafts, announces its free, prior and informed consent to inscribe Al-Mudhif building craft on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity with the aim of safeguarding this architectural design which dates back to more than five thousand years; for this reason, we will do our best in order to ensure the continuation of transferring skills related to Al-Mudhif element to the future generations.

We also commend the efforts of the Public Cultural Relations Directorate under the Iraqi Ministry of Culture and strongly support its role in preparing the nomination file of the element by providing it with data, full information, photos, videos, and any related logistical effort, and all that is needed for this noble mission.

With appreciation...

Signed
Name: Jassim Al-Asadi
Occupation: Consultant Engineer
Nature Iraq Organization
E-mail: Jassim.alasadi@natureiraq.org
Mobile No. 00967723909697
Date: 25/2/2022





الى لجنة التراث الثقافي غير المادي / اليونسكو م/ إقرار موافقة

تحية طيبة.....
تعلمُ منظمة طبيعة العراق ، المنظمة العاملة على الحفاظ على أهوار جنوب العراق كنظام إيكولوجي فريد وثقافة سكانه المحليين وإدامة الحرف اليدوية عن موافقتها الحرة والمسبقة والمستنيرة على تسجيل حرفة بناء المضيف (بيت القصب) على القائمة التمثيلية للتراث الثقافي العالمي للإنسانية بهدف صون هذا النمط المعماري الذي يعود في انشاءه الى أكثر من خمسة آلاف سنة ، وسنقدم الأفضل من أجل ضمان استمرارية نقل المهارات المتعلقة بعنصر المضيف (بيت القصب) للأجيال القادمة ، كما نثني على جهود دائرة العلاقات الثقافية العامة في وزارة الثقافة العراقية وندعم بشكل مطلق دورها في اعداد ملف الترشيح الخاص بالعنصر من خلال تزويدها بالبيانات والمعلومات والصور والفيديوات والجهد اللوجستي ذات العلاقة وكل ما يلزم من أجل هذه المهمة النبيلة .

مع فائق الشكر والتقدير.....



جاسم الأسدي
مهندس استشاري
منظمة طبيعة العراق

Jassim.alasadi@natureiraq.org

00964 7723909697

2022/02/25

Lotus Cultural Women League
NGO



رابطة لوتس الثقافية النسوية
منظمة غير حكومية

No. 45

Date 3/2/2022

To/ the Intangible Cultural Heritage Committee - UNESCO

S/ Acknowledgment and approval

We, the undersigned, declare our approval on the registration of the Bait Al-Qasab (The reed houses in the Iraqi marshes) on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity / UNESCO as part of the traditional skills and handicrafts passed down through generations, knowing that our association supports this craft by launching training workshops for women and girls who are interested in learning it, due to the pride of the continuing of its permanence for future generations, and it is an essential profession for many workers in the field of reed work, weaving from threads or palm leaves and various reed works.

No.	Name	Job Title	Age	Date	Signature
1	Angham Nasser Al Zubaidi	Visual Artist	59	22/02/2022	
2	Dr. Thawra Yousif Yaqoob	Theater Artist	62	22/02/2022	

Signature:

Name: Ilham Nasser Al-Zubaidi

Manager of the Lotus Cultural League

specialization: visual artist

Mobile number: 07801068550

Email: elhamnasser6@gmail.com

Date 22-2-2022



العنوان / محافظة البصرة – مناوي باشا – محلة 301 شارع 62 – رقم الدار 20
Manawi Basha Dist. Mahala301. Str No.62 House No.20.Basrah.Iraq –
Zip postal coed 61031
Email : lotuswomen2016@gmail.com هاتف 009647703117979

Lotus Cultural Women League
NGO



رابطة لوتس الثقافية النسوية
منظمة غير حكومية

العدد ٨
التاريخ 2022/2/22

الى/ لجنة التراث الثقافي غير المادي- اليونسكو

م/ اقرار وشهادة موافقة

تحية طيبة...

نحن الموقعين ادناه ، نعلن موافقتنا الحرة والمسبقة والمستنيرة على تسجيل المضيف او بيت القصب على القائمة التمثيلية للتراث الثقافي غير المادي للإنسانية / اليونسكو باعتباره جزء من المهارات والأشغال اليدوية التقليدية المتوارثة عبر الأجيال، علما ان رابطتنا تدعم هذه الحرفة من خلال إقامة الورش التدريبية للنساء والفتيات اللواتي يرغبن في تعلمها وذلك اعتزازا بها ولديمومتها للأجيال المستقبلية وهي مهنة أساسية لكثير من العاملين في مجال اعمال القصب والحياكة من الخيوط او جريد النخيل واعمال القصب المختلفة .
مع خالص الشكر والامتنان...

ت	الاسم	المهنة	العمر	التاريخ	التوقيع
1	انغام ناصر الزبيدي	فنانة تشكيلية	59	2022/2/22	
2	د. ثورة يوسف يعقوب	فنانة مسرحية	62	2022/2/22	

الاسم: الهام ناصر الزبيدي
رئيس رابطة لوتس الثقافية
المهنة: فنانة تشكيلية
رقم الموبايل: 07801068550
الايمل: elhamnasser6@gmail.com
التاريخ 2022/2/22

العنوان / محافظة البصرة – مناوي باشا – محلة 301 شارع 62 – رقم الدار 20
Manawi Basha Dist. Mahala301. Str No.62 House No.20.Basrah.Iraq –
Zip postal coed 61031
Email : lotuswomen2016@gmail.com هاتف 009647703117979

To / the intergovernmental committee of the Intangible Cultural Heritage -
UNESCO

Sub / Certificate of approval

Best greeting ...

We, the undersigned, a group of Al-Mudhif building professionals, declare our free, prior and informed consent to inscribe Al- Mudhif on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage - UNESCO, and call UNESCO to cooperate with Iraq to inscribe this important human cultural heritage in order to safeguard and ensure its continuation for the future generations, as it is part of our ancient heritage that we inherited from our parents and grandparents.

We acknowledge our participation in preparing the file nomination of Al-Mudhif through providing the Cultural Relations Directorate / the Ministry of Culture, Tourism and Antiquities with full information, documents, photos and videos related with the element (AL-Mudhif)

With appreciation...

No	Name	Birth	Gender	Career	Signature
1-	Adnan Abd Shubar	1966	Male	Craftsman	Signed
2-	Sadam Hussain Sabr	1982	Male	Craftsman	Signed
3-	Talib Adnan Abd	1985	Male	Craftsman	Signed

4-	Hameed Hashim Ghadbaan	1965	Male	Craftsman	Signed
5-	Jabar Khadhim Sabeel	1955	Male	Craftsman	Signed
6-	Mutar Muhsin AL-Saad	1959	Male	Craftsman	Signed
7-	Hafudh Abood Al-Assadi	1952	Male	Craftsman	Signed
8-	Abdul Alridha Kameel Obeed	1957	Male	Craftsman	Signed
9-	Ahmed Awadh Abood	1973	Male	Craftswoman	Signed
10-	Barzan Dakhil Layeeth	1969	Female	Craftswoman	Signed
11-	Motar Salim Hamza	196	Male	Craftsman	Signed

نادية بشير ناصر
عضوة جمعية المترجمين البرافيز
No. 7856 رقم الهوية ٧٨٥٦
NADIA B. NAGIR
Mem. of Iraqi Translators
Assoc. / Mem. of F. I. T.

الى/ لجنة التراث الثقافي غير المادي-اليونسكو

م/ إقرار وشهادة موافقة

نهدىكم أطيب تحية...

نحن الموقعين أدناه، نؤيد موافقتنا الحرة والمسبقة والمستنيرة على تسجيل عنصر المضيف على القائمة التمثيلية للتراث الثقافي غير المادي/ اليونسكو، ندعو منظمة اليونسكو على التعاون مع العراق في تسجيل هذا التراث الثقافي الإنساني المهم من أجل صونه وضمانه واستمراره للأجيال المستقبلية، باعتباره جزءاً من تراثنا الحضاري العريق الذي ورثناه من آباءنا وأجدادنا، ونؤيد مشاركتنا في إعداد قائمة الحصر الخاصة بالمضيف من خلال تزويد دائرة العلاقات الثقافية العامة/ وزارة الثقافة بالوثائق والصور والافلام الفيديوية الخاصة بالمضيف.

مع التقدير...

ت	الاسم	المواليد	الجنس	العمل	التوقيع
١-	عدنان عبد شير الاسدي	١٩٦٦	ذكر	حرفي	
٢-	صدام حسين صبر الاسدي	١٩٨٢	ذكر	حرفي	
٣-	طالب عدنان عبد الاسدي	١٩٨٥	ذكر	حرفي	
٤-	حميد هاشم غضبان الاسدي	١٩٦٥	ذكر	حرفي	
٥-	جبار كاظم صبيح الغالبي	١٩٥٥	ذكر	حرفي	
٦-	مطر محسن الساعدي	١٩٥٩	ذكر	حرفي	
٧-	حافظ عبود الاسدي	١٩٥٢	ذكر	حرفي	
٨-	عبد الرضا كامل عبيد الاسدي	١٩٥٧	ذكر	حرفي	
٩-	احمد عوض عبود الاسدي	١٩٧٣	ذكر	حرفي	
١٠-	برزان داخل الاسدي	١٩٦٩	ذكر	حرفي	
١١-	مطر سالم	١٩٦٦	ذكر	حرفي	



To/ The Intangible Cultural Heritage Committee-UNESCO

Sub. / Acknowledgment and Consent

Best greeting...

As an activist in the field of environment and cultural heritage in the marshes region - Chibayish district, I declare my free, prior and informed consent to inscribe the element - Al-Mudhif on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity, in order to safeguard it and to ensure its continuation for future generations, as one of the most important elements of cultural heritage inherited from our parents and grandparents, and to work within NGOs , interested in strengthening the role of clans, individuals and concerned communities on how to safeguard this element and ensure its viability for future generations, in cooperation with the national team of Cultural Relations Directorate\ Ministry of Culture, Tourism and Antiquities and participating in preparing the nomination file for the craft of building Al-Mudhif by providing them with all the required full information.

Please accept my sincerest respect...

Signed

Name: Iyad Shafi Jaz

Occupation: Educator , Environmental and Cultural Heritage Activist

Phone number: 07726836868

E-mail: alasadialasadi33@gmail.com

Date: 2/2/2022




الى لجنة التراث الثقافي غير المادي-اليونسكو

م/ إقرار موافقة

نهدىكم أظب تحفة ...

بصفتي ناشط في مجال البفة والتراث الثقافي في منطقة الاهوار- قضاء الجبائش ، اعلن موافقتي الحرة والمسبقة والمستنيرة على تسجيل عنصر المضيف على القائمة التمثيلية للتراث الثقافي غير المادي للإنسانية لصونها وضمان استمرارها للأجيال القادمة لأنها تعد من عناصر التراث الثقافي المتوارث من الإباء والأجداد، كما انني اعمل ضمن احدى منظمات المجتمع المدني المهتمة بتعزيز دور العشائر والأفراد والمجتمعات المعنية في كيفية حماية هذا العنصر وضمان ديمومته للأجيال القادمة بالتعاون مع الفريق الوطني التابع لدائرة العلاقات الثقافية العامة- وزارة الثقافة والسياحة والآثار والمشاركة في اعداد ملف الترشيح الخاص بحرفة بناء المضيف من خلال تزويدهم بكل المعلومات المطلوبة.

تقبلوا خالص الاحترام...

التوقيع: 
الاسم: اياد شافي جعاز

المهنة: مدرس وناشط في مجال البفة والتراث الثقافي

التاريخ: ٢٠٢٢/٢/٢



To/ The Committee of the Intangible Cultural Heritage

Sub. / Consent

Best greeting...

As an environmental researcher, and a wetland specialist , with all their tangible and intangible heritage, especially Al-Mudhif building craft, which is considered one of the most important peculiarities of the cultural heritage of the marshes in southern Iraq, I declare my free, prior and informed consent to inscribe Al-Mudhif on the Representative List of the intangible cultural heritage.

We also support the role of the Cultural Relations Directorate in preparing the nomination file for this element by providing the national team under this Directorate with all the required full information, hoping to inscribe it on the list of the World Heritage of Humanity in order to ensure its continuation and transmission to future generations.

Please accept my sincerest respect...

Signed

Name: Ahmed Saleh Nehme

Occupation: Environmental Researcher and Wetland Specialist

Mobile Number: 07801940097

Date: 2/2/2022



الى / لجنة التراث الثقافي غير المادي-اليونسكو

م/ إقرار موافقة

نهديكم أطيب تحية ...

بصفتي باحث بيئي متخصص في مجال الاهوار وبكل ما تحمله من تراث مادي وغير مادي خاصة المضيف الذي يعد واحد من اهم معالم التراث الثقافي للأهوار في جنوب العراق، أعلن موافقتي الحرة والمسبقة والمستنيرة على تسجيل حرفة بناء المضيف على القائمة التمثيلية للتراث الثقافي غير المادي

كما اننا ندعم دور دائرة العلاقات الثقافية العامة في اعداد ملف الترشيح الخاص بهذا العنصر من خلال تزويد الفريق الوطني التابع لدائرة العلاقات الثقافية العامة-وزارة الثقافة والسياحة والاثار بكل المعلومات المطلوبة، املين تسجيله على لائحة التراث العالمي للإنسانية وذلك لضمان استمراره ونقله للأجيال القادمة.

تقبلوا خالص الاحترام...

التوقيع:

الاسم: احمد صالح نعمه

المهنة: باحث بيئي متخصص بشؤون الاهوار

رقم الموبايل: ٠٧٨٠١٩٤٠٠٩٧

التاريخ: ٢٠٢٢/٢/٢



To/ The Committee of the Intangible Cultural Heritage

Sub. / Consent

Best greeting...

I, the undersigned, declare my free, prior and informed consent to inscribe Al-Mudhif building craft on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity in order to safeguard it and ensure its continuation for future generations, where this element forms part of my research interests that I presented during my master's thesis under the title "Employing Local Materials in Interior Design and Furniture for Tourist Accommodation Units in the Marsh Area in the Southern of Iraq," which focused on Al-Mudhif and how to build them and to make them a source of cultural, social and touristic development in the marshes where Mudhifs spread . I also announce my participation in preparing the nomination file for this element by providing the national team of the Cultural Relations Directorate \ the Ministry of Culture, Tourism and Antiquities with all the required full information, especially sources, including my master's thesis that I submitted during 2021.

With appreciation...

Signed

Name: Amara Faiq Khudair Al-Dahesh

Occupation: Senior Technical Supervisor - PhD Student

Mobile No. : 07728832788

Date: 2/2/2022



الى لجنة التراث الثقافي غير المادي-اليونسكو

م/ إقرار موافقة

تحية طيبة...

اني الموقع ادناه، اعلن موافقتي الحرة والمسبقة والمستنيرة على تسجيل حرفة بناء المضيف على القائمة التمثيلية للتراث الثقافي غير المادي للإنسانية وذلك من اجل صونه وضمان استمراره للأجيال القادمة، حيث يشكل هذا العنصر جزء من اهتماماتي البحثية التي قدمتها خلال سالة الماجستير تحت عنوان " توظيف الخامات المحلية في التصميم الداخلي والااث لوحداث الإقامة السياحية بمنطقة الاھوار جنوب العراق" والتي ركزت على المضاييف وكيفية ديمومتها وجعلها مصدر من مصار التنمية الثقافية والاجتماعية والسياحية في الاھوار حيث تنتشر المضاييف. كما علن عن مشاركتي في اعداد ملف الترشيح الخاص بهذا العنصر من خلال تزويد الفريق الوطني التابع لدائرة العلاقات الثقافية العامة-وزارة الثقافة والسياحة والااث بكل المعلومات المطلوبة وخاصة المصادر ومنها بحث الماجستير الذي قدمته خلال عام ٢٠٢١.

مع التقدير...

...

التوقيع: 

الاسم: عامرة فائق خضير الدهش

المهنة: مشرف فني اقدم -طالبة دكتوراه

رقم الموبايل: ٠٧٧٢٨٨٣٢٧٨٨

التاريخ: ٢٠٢٢/٢/٢



To/ The Committee of the Intangible Cultural Heritage

Sub/ Consent

Best greeting...

I, the undersigned, declare my free, prior and informed consent to inscribe Al-Mudhif building craft on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity to safeguard it and ensure its continuation for the future generations , as this element represents a cultural heritage , which dates back to the Sumerian era. I also announce my participation in preparing the nomination file for this element by providing the national team of the Cultural Relations Directorate \ the Ministry of Culture, Tourism and Antiquities with all the required full information. We all work to strengthen the role of our clans and tribes in the southern governorates where the marshes extend, and to raise awareness among them on the importance of Al-Mudhif and all practices, knowledge and craftsmanship associated with it in order to safeguard its transfer to future generations.

With appreciation...

Signed

Name: Samira Abdel Shabeeb

Occupation: Retired Engineer/Wetland Expert

Mobile: 07705636092

Date: 2/16/2022



الى/ لجنة التراث الثقافي غير المادي-اليونسكو

م/ إقرار موافقة

نهديكم أطيب تحية ...

اني الموقع ادناه، اعلن موافقتي الحرة والمسبقة والمستنيرة على تسجيل حرفة بناء المضيف على القائمة التمثيلية للتراث الثقافي غير المادي للإنسانية لصونها وضمان استمرارها للأجيال القادمة لان المضيف يمثل تراث ثقافي يعود الى العهد السومري، واعلن عن مشاركتي في اعداد ملف الترشيح الخاص بهذا العنصر من خلال تزويد الفريق الوطني التابع لدائرة العلاقات الثقافية - وزارة الثقافة والسياحة والاثار بكل المعلومات المطلوبة، كما اننا نعمل على تعزيز دور عشائرننا وقبائلنا في المحافظات الجنوبية الممتدة بها الاهوار وبث الوعي بينها حول أهمية المضيف وجميع الممارسات والمعارف والفنون الحرفية المرتبطة به من اجل صونها و نقلها الى الأجيال المستقبلية.

مع التقدير...

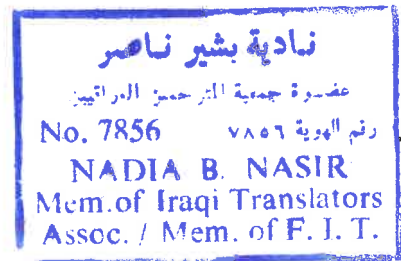
التوقيع:

الاسم: سميرة عبد الشبيب

المهنة: مهندسة متقاعد/ خبير بالأراضي الرطبة

الموبايل: ٠٧٧٠٥٦٣٦٠٩٢

التاريخ: ٢٠٢٢/٢/١٦



To \ Whom It May Concern

Sub. / Certificate of Approval

Best greeting...

I, the undersigned, declare my free, prior and informed consent to the inscription of the element: Al-Mudhif on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage - UNESCO, in order to safeguard this element, which is considered an important cultural heritage to which many of our customs and traditions inherited from our parents and grandparents are linked, and with pride with the cultural and social value of this element. I one of the Mudhifs owners in Chibayish district and practitioners concerned mainly with it to ensure its continuation for future generations and to raise awareness among the tribe's members of its cultural importance, which dates back more than five thousand years. Furthermore, Al-Mudhif also constitutes a source of livelihood especially for craftsmen, Master Builders and specialists in Al-Mudhif building. We also announce our support for the Cultural Relations Directorate / Ministry of Culture, Tourism and Antiquities by providing it with all the required full information regarding the preparation of the nomination file for Al-Mudhif and facilitating the task of taking relevant photos and videos.

With appreciation...

Signed

Name: Libnan Abdel Razzaq Abdel Hadi

Occupation: Retired and Sheik of the Bani Assad tribe in the Chibayish district

Mobile number: 07818773965

Date: 28/12/2016



الى/ من يهمة الامر

م/ شهادة إقرار

تحية طيبة...

إني الموقع ادناه، أعلن موافقتي الحرة والمسبقة والمستنيرة على تسجيل: عنصر المضيف على القائمة التمثيلية للتراث الثقافي غير المادي-اليونسكو، وذلك لصون هذا العنصر الذي يعد تراث ثقافي مهم ترتبط به الكثير من عاداتنا وتقاليدنا المتوارثة من الإباء والاجداد، واعتزازا بالقيمة الحضارية والثقافية والاجتماعية لهذا العنصر فإنني املك مضيف في الجبايش ومن الممارسين المعنيين به بشكل رئيسي لضمان استمراريته للأجيال القادمة وبث الوعي بين أبناء القبيلة على اهميته الحضارية التي تعود في قدمها الى اكثر من خمسة الالاف سنة ، كما انه يشكل مصدر معيشة خاصة للحرفيين و الاسطوات والمتخصصين في بناء المضيف، كما اعلن ايضا عن دعمنا لدائرة العلاقات الثقافية/ وزارة الثقافة من خلال تزويدها بكافة المعلومات المطلوبة الخاصة بأعداد ملف ترشيح بيت المضيف وتسهيل مهمة التقاط الصور ومقاطع الفيديو ذات العلاقة.

مع التقدير...



التوقيع:

الاسم: لبنان عبد الرزاق عبد الهادي

المكانة: متقاعد وشيخ قبيلة بني اسد في قضاء الجبايش

رقم الموبايل: ٠٧٨١٨٧٧٣٩٦٥

التاريخ: ٢٠١٦/١٢/٢٨



To / The Committee of the Intangible Cultural Heritage –UNESCO

Sub / Certificate of Approval

Best greeting ...

I, the undersigned , Ali Nazal Bshareh Al-Assadi , declare my free ,prior and informed consent to inscribe the element-AI- Mudhif on the representative list of the Intangible Cultural Heritage – UNESCO, and call your respected Organization to cooperate with Iraq to inscribe this cultural heritage for safeguarding and ensuring its continuation for the future generations. I also declare my participation in preparing the inventory and file nomination of the element through providing the Cultural Relations Directorate / Ministry of Cultural Tourism and Antiquities with full information, documents, photos and video films related to the element (AI-Mudhif).

With my appreciation ...

Signed

Name : Ali Nazal Bshareh Al-Assadi

Occupation : Craftsman

Date : 28/12/ 2016



الى / لجنة التراث الثقافي غير المادي - اليونسكو

م/ إقرار وشهادة موافقة

نهديكم أطيب تحية...

إني الموقع أدناه (علي نزال بشاره الاسدي) اؤيد موافقتي الحرة والمسبقة والمستنيرة على تسجيل بيت المضيف (بيت القصب) على القائمة التمثيلية للتراث الثقافي غير المادي- اليونسكو، وندعو منظمة اليونسكو الى التعاون مع العراق في تسجيل هذا التراث الثقافي من اجل صونه وضمانه واستمراره للأجيال المستقبلية، واؤيد مشاركتي في إعداد قائمة الحصر من خلال تزويد دائرة العلاقات الثقافية العامة/ وزارة الثقافة بالوثائق والصور والافلام الفيديوية الخاصة بالمضيف.

مع التقدير..

التوقيع:

الاسم: علي نزال بشاره

المهنة: صحافي

التاريخ: ١٤/١٢/٢٠١٦

نادية بشير ناصر
عفسة جمعية المترجمين العراقيين
No. 7856 رقم الهوية ٧٨٥٦
NADIA B. NASIR
Mem. of Iraqi Translators
Assoc. / Mem. of F. I. T.

To / The committee of the Intangible Cultural Heritage –UNESCO

Sub / Certificate of Approval

Best greeting ...

I, the undersigned, Saeed Naheem Jassim Al-Assadi , declare my free ,prior and informed consent to inscribe Al-Mudhif on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage - UNESCO, and call your respected Organization to cooperate with Iraq to inscribe this cultural heritage for safeguarding and ensuring its continuation for the future generations. I also declare my participation in preparing the inventory and file nomination of the element through providing the Cultural Relations Directorate / Ministry of Cultural Tourism and Antiquities with full information,documents, photos and videos related to the element (Al-Mudhif).

With appreciation...

signed

Name : Saeed Naheem Jassim Al-Assadi

Occupation : Craftsman

Date : 28/12/ 2016



الى / لجنة التراث الثقافي غير المادي - اليونسكو

م/ إقرار وشهادة موافقة

نهديكم أطيب تحية...

إنني الموقع أدناه (سعيد نعيم جاسم الاسدي) او بيد موافقتي الحرة والمسبقة والمستنيرة على تسجيل عنصر المضيف على القائمة التمثيلية للتراث الثقافي غير المادي-اليونسكو، وندعو منظمة اليونسكو الى التعاون مع العراق في تسجيل هذا التراث الثقافي من اجل صونه وضمانه واستمراره للأجيال المستقبلية، واويد مشاركتي في إعداد قائمة الحصر من خلال تزويد دائرة العلاقات الثقافية العامة/ وزارة الثقافة بالوثائق والصور والافلام الفيديوية الخاصة بالمضيف.

مع التقدير...



التوقيع :

المهنة: سعيد نعيم جاسم

التاريخ: ١٤/١٢/٢٠١٨



To / the committee of the Intangible Cultural Heritage –UNESCO

Sub / Certificate of Approval

Best greeting ...

I, the undersigned, Aidan Faraj Abdallah, declare my free, prior and informed consent to inscribe the element -Al- Mudhif on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage- UNESCO, and call your respected Organization to cooperate with Iraq to inscribe this cultural heritage for safeguarding and ensuring its continuation for the future generations. I also declare my participation in preparing the inventory and file nomination of the element through providing the Cultural Relations Directorate / Ministry of Cultural Tourism and Antiquities with full information, documents, photos and videos related to the element (Al-Mudhif).

With my appreciation...

Signed

Name: Aidan Faraj Abedallah

Occupation: Master Builder

Date: 28/12/ 2016



الى / لجنة التراث الثقافي غير المادي - اليونسكو

م / إقرار وشهادة موافقة

نهديكم أطيب تحية...

إني الموقع أدناه (عيدان فرج عبد الله الاسدي) او بيد موافقتي الحرة والمسبقة والمستنيرة على تسجيل بيت المضيف (بيت القصب) على القائمة التمثيلية للتراث الثقافي غير المادي - اليونسكو، وندعو منظمة اليونسكو الى التعاون مع العراق في تسجيل هذا التراث الثقافي من اجل صونه وضمانه واستمراره للأجيال المستقبلية، واويد مشاركتي في إعداد قائمة الحصر من خلال تزويد دائرة العلاقات الثقافية العامة / وزارة الثقافة بالوثائق والصور والافلام الفيديوية الخاصة بالمضيف.

مع التقدير..

التوقيع:

الاسم: عبد فرج عيدان

المهنة: أستاذ

التاريخ: ٢٠١٧/١٠/٢٨

نادية بشير ناصر
عضوة جمعية المترجمين العراقيين
No. 7856 رقم الهوية ٧٨٥٦
NADIA B. NASIR
Mem. of Iraqi Translators
Assec. / Mem. of F. I. T.

To / the committee of the Intangible Cultural Heritage –UNESCO

Sub / Certificate of Approval

Best greeting ...

I, the undersigned, Mahmood Shaker Ramadan , declare my free ,prior and informed consent to inscribe Al-Mudhif on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage-UNESCO, and call your respected Organization to cooperate with Iraq to inscribe this cultural heritage for safeguarding and ensuring its continuation for the future generations. I also declare my participation in preparing the inventory and file nomination of the element through providing the Cultural Relations Directorate / Ministry of Cultural Tourism and Antiquities with full information ,documents, photos and video films related to the element (Al-Mudhif).

With my appreciation...

Signed

Name : Mahmood Shaker Ramadan

Occupation : Laborer

Date : 28/12/ 2016




الى/ لجنة التراث الثقافي غير المادي- اليونسكو

م/ إقرار وشهادة موافقة

نهديكم أطيب تحية...

إنني الموقع أدناه(محمود شاكر رمضان) اوييد موافقتي الحرة والمسبقة والمستنيرة على تسجيل المضيف على القائمة التمثيلية للتراث الثقافي غير المادي-اليونسكو، وندعو منظمة اليونسكو الى التعاون مع العراق في تسجيل هذا التراث الثقافي من اجل صونه وضمانه واستمراره للأجيال المستقبلية، واويد مشاركتي في إعداد قائمة الحصر من خلال تزويد دائرة العلاقات الثقافية العامة/ وزارة الثقافة بالوثائق والصور والافلام الفيديوية الخاصة بالمضيف.

مع التقدير...

التوقيع: 
المهنة: كاتب
التاريخ: ١٤١٥/١٦/٢٠١٦

نادية بشير ناصر
عضوة جمعية المترجمين العراقيين
رقم الهوية: ٧٨٥٣ No. 7856
NADIA B. NASIR
Mem. of Iraqi Translators
Assoc. / Mem. of F. I. T.

To/ The Committee of the Intangible Cultural Heritage

Sub./ Consent

Best greeting...

I, the undersigned, Wahab Huni Maqtoof, one of the sheikhs of the Bani Assad clans and one of the owners of Al-Mudhif in the Chibayish district, which we inherited from our parents and grandparents. I declare my free, prior and informed consent to inscribe Al-Mudhif on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage-UNESCO, with the aim of preserving it and ensuring its continuation for future generations, as a symbolic model for our ancient heritage, I also support my participation in preparing the list of Al-Mudhif by providing the Public Cultural Relations Directorate \ the Ministry of Culture, Tourism and Antiquities with the full information required in order to safeguard this Sumerian heritage.

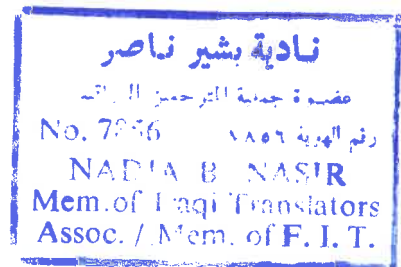
With much respect and appreciation...

Signed

Name: Wahab Huni Maqtoof

Status: Clan Shiekh

Date: 22/4/2016



الى / لجنة التراث الثقافي غير المادي / اليونسكو

م / شهادة موافقة

تحية طيبة ---

اني الموقع ادناه ، وهاب لهوني مقطوف . أحد شيخ عشائر
بني أسد واحد مالي بيت القهب في منطقة الجبال
الذي توارثه من الآباء والأجداد --- أقر بموافقتي الحرة والمسبقة
والمستيرة على ادراج المهني (بيت القهب) في القائمة التمثيلية
للتراث الثقافي غير المادي - اليونسكو ، بهدف هونه ولحمان استقراره
للأجيال القادمة كمنهج رمزي لتراثنا القديم ، كما أؤيد مشاركتي
في إعداد لائحة صمد المهني من خلال تزويد دائرة العلاقات الثقافية
التابعة لوزارة الثقافة بالمعلومات المطلوبة ذات العلاقة من اجل
الصفافا على هذا التراث السومري .

مع وافر الاحترام والتقدير ---

التوقيع :- 

الاسم :- وهاب هاني مقطوف

المكان :- شيخ عشيرة

التاريخ :- cc / نيسان / ١٦ . ٢٠١٦



To / the Committee of the Intangible Cultural Heritage –UNESCO

Sub / Certificate of Acknowledgment

Best greeting ...

We , the undersigned, a group of specialized Master Builders and craftsmen in Al-Mudhif building from both genders, announce our free, prior and informed consent to inscribe Al-Mudhif building craft on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage / UNESCO in order to safeguard and to ensure its continuation for future generations , as part of our cultural heritage, which dates back thousands of years . Moreover, it is considered as a source of livelihood on the one hand, and it highlights the creative aspects of this traditional craft passed down through generations, on the other.

We also announce our participation in preparing the nomination file and the inventory list for the element by providing the Cultural Relations Directorate / Ministry of Culture, Tourism and Antiquities, with required documents, photos and videos

With appreciation...

No	Name	Birth	Gender	Career	Date	Signature
1	Maire Nagem Abdullah	1964	Male	Master Builder	28/12/2016	Signed
2	Dhiab abid samad	1952	Male	Master Building	28/12/2016	Signed
3	Abdul Ameer Aashoor	1965	Male	Master Builder	28/12/2016	Signed

4	Razaaq Shareef Amer	1962	Male	Master Builder	28/12/2016	Signed
5	Abdul Zahra Sharje Amer	1968	Male	Usta (Master Builder)	28/12/2016	Signed
6	Abdul Alamer Faraj	1975	Male	Usta	28/12/2016	Signed
7	Dakhil Sachit Al-Assadi	1950	Male	Usta r	28/12/2016	Signed
8	Ramadan Abed Bishareh	1960	Male	Usta	28/12/2016	Signed
9	Salwa Bleem Tarer	1969	Female	Craftswoman	28/12/2016	Signed
10	Samera Saadoon Naser	1972	Female	Craftswoman	28/12/2016	Signed

نادية بشر ناصر
 مفضوة جمعية المهندسين
 رقم الهوية ١٨٥٦٦٠٠٠٠٠٠٠
 NADIA B. NASIR
 Mem. of Engineers
 Assoc. / Mem. of F. I. T.

الى/ لجنة التراث الثقافي غير المادي-اليونسكو

م/ إقرار موافقة

تحية طيبة...

نحن الموقعين أدناه، مجموعة من الاسطوات والحرفيين المتخصصين في بناء المضيف ومن كلا الجنسين ، نعبر عن موافقتنا الحرة والمسبقة والمستتيرة على تسجيل حرفة بناء المضيف على القائمة التمثيلية للتراث الثقافي غير المادي/ اليونسكو وذلك من اجل صونه واستمراره للأجيال المستقبلية باعتباره جزءاً من تراثنا الثقافي والحضاري الذي يعود في قدمه الى الالاف السنين كما انه يشكل مصدر معيشة هذا من جانب ، ومن جانب اخر فانه يبرز الجوانب الإبداعية لهذه الحرفة التقليدية المتوارثة عبر الأجيال، كما نعلن مشاركتنا في اعداد ملف الترشيح وقائمة الحصر الخاصة بالمضيف من خلال تزويد دائرة العلاقات الثقافية العامة/ وزارة الثقافة بالوثائق والصور والافلام الفيديوية الخاصة بالمضيف.

مع التقدير...

ت	الاسم	المواليد	الجنس	العمل	التاريخ	التوقيع
١-	ميري نجم عبد الله الاسدي	١٩٦٤	ذكر	اسطه	٢٠١٦/١٢/٢٨	
٢-	ذياب عبد صمد الاسدي	١٩٥٢	ذكر	اسطه	٢٠١٦/١٢/٢٨	
٣-	عبد الامير عاشور عبد الحسين الاسدي	١٩٦٥	ذكر	اسطه	٢٠١٦/١٢/٢٨	
٤-	رزاق شريف عامر الاسدي	١٩٦٢	ذكر	اسطه	٢٠١٦/١٢/٢٨	
٥-	عبد الزهرة شرجي عامر الاسدي	١٩٦٨	ذكر	اسطه	٢٠١٦/١٢/٢٨	
٦-	عبد الامير فرج الاسدي	١٩٧٥	ذكر	اسطه	٢٠١٦/١٢/٢٨	
٧-	داخل ساجت الاسدي	١٩٥٠	ذكر	اسطه	٢٠١٦/١٢/٢٨	
٧-	رمضان عبد بشارة	١٩٦٠	ذكر	اسطه	٢٠١٦/١٢/٢٨	
٩-	سلوى بليم طرير	١٩٦٧	انثى	حرفي	٢٠١٦/١٢/٢٨	
١٠-	سميرة سعدون ناصر	١٩٧٢	انثى	حرفي	٢٠١٦/١٢/٢٨	

نادية بشير ناصر

عضوة جمعية المترجمين العراقيين

رقم الهوية ٧٨٥٦ ٧٨٥٦ No. 7856

NADIA B NASIR

Mem. of Iraqi Translators

Assoc. / Mem. of F. I. T.

To/ The Committee of the Intangible Cultural Heritage

Sub. / Consent

Best greeting...

We , the undersigned, clan elders and owners of Al-Mudhif in Dhi Qar Governorate, strongly declare our free, prior and informed consent to inscribe the element: Al-Mudhif building craft on the Representative List of Intangible Cultural Heritage-UNESCO, to safeguard this cultural heritage , which dates back to the Sumerian era, and to ensure its continuation for the future generations. The element is also a source of livelihood for some craftsmen specialized in the building of Al-Mudhif who inherited this craft from parents and grandparents. We also announce our support for the Public Cultural Relations Directorate / Ministry of Culture, Tourism and Antiquities by providing it with all the required full information for preparing Al-Mudhif nomination file and facilitating the task of taking related photos and videos

With appreciation...

No.	Name	Career	Mobile number	Date	Signature
1- 1	Syed Kazem Syed Falih	Craftsmen	07701182460	28/2/2016	Signed
2-	Shanawa Munawwar Yasser	Craftsmen	07812417046	28/2/2016	Signed
3-	Ghazwan Rashak Odeh Kasib	Craftsmen	07803270723	28/2/2016	Signed
4-	Abdul Aziz Khadhem Hammadi	Craftsmen	07802655345	28/2/2016	Signed
5-	Abdul-Amir Sharrad Mersoul	Craftsmen	07712722360	28/2/2016	Signed



الى / لجنة التراث الثقافي غير المادي-اليونسكو

م/ شهادة موافقة

تحية طيبة...

نحن الموقعون ادناه، شيوخ عشائر ومالكي مضائف في محافظة ذي قار، نعلن وبشدة موافقتنا الحرة والمسبقة والمستنيرة على تسجيل عنصر المضيف على القائمة التمثيلية للتراث الثقافي غير المادي-اليونسكو، لصون هذا التراث الثقافي الذي يعود في قدمه الى العهد السومري وضمن استمراريته للأجيال القادمة كما يعد العنصر أيضا مصدر معيشة لبعض الحرفيين المتخصصين في بناء المضيف الذين توارثوا هذه الحرفة من الإباء والاجداد، كما نعلن أيضا عن دعمنا لدائرة العلاقات الثقافية العامة / وزارة الثقافة من خلال تزويدها بكافة المعلومات المطلوبة الخاصة بأعداد ملف ترشيح المضيف وتسهيل مهمة النقاط الصور ومقاطع الفيديو ذات العلاقة.

مع التقدير...

ت	الاسم	المهنة	رقم الموبايل	التاريخ	التوقيع
١-	سيد كاظم سيد فليح	كاسب	٠٧٧٠١١٨٢٤٦٠	٢٠١٦/٢/٢٨	
٢-	شناوة منور ياسر	كاسب	٠٧٨١٢٤١٧٠٤٦	٢٠١٦/٢/٢٨	
٣-	غزوان رشاك عودة	كاسب	٠٧٨٠٣٢٧٠٧٢٣	٢٠١٦/٢/٢٨	
٤-	عبد العزيز خادم حمادي	كاسب	٠٧٨٠٢٦٥٥٣٤٥	٢٠١٦/١٢/٢٨	
٥-	عبد الأمير شراد مرسل	كاسب	٠٧٧١٢٧٢٢٣٦٠	٢٠١٦/١٢/٢٨	

نادية بشير ناصر
عضوة جمعية المترجمين العراقيين
رقم الهوية ٧٨٥٦
No. 7856
NADIA B NASIR
Mem. of Iraqi Translators
Assoc. / Mem. of F. I. T.

To\ Whom It May Concern

Sub. / Acknowledgment and Consent

Best greeting...

We, the undersigned, a group of specialized craftsmen in Al-Mudhif building declare strongly our free, prior and informed consent to inscribe Al-Mudhif on the list of the World Heritage of Humanity in order to safeguard and to build it for future generations, being one of the Sumerian traditional crafts inherited from our parents and grandparents. This element is considered as an important source of livelihood, especially for workers in this field such as craftsmen and Master Builders. We also announce our participation in preparing the nomination file for Al-Mudhif and providing the concerned party with all the required full information, photos and relevant videos.

With appreciation...

No	Name	Birth	Gender	Career	Signature
1	Abed kathem Radhy	1988	Male	Craftsman	Signed
2	Razak Sharjy Abdullah	1982	Male	Craftsman	Signed
3	Rajab Abed Bisharah	1991	Male	Craftsman	Signed



الى/ من يهمة الامر

م/ إقرار موافقة

تحية طيبة...

نحن الموقعون ادناه، مجموعة من الحرفيين المتخصصين في بناء المضيف، نعلن وبقوة موافقتنا الحرة والمسبقة والمستنيرة على تسجيل حرفة بناء المضيف على لائحة التراث العالمي للإنسانية وذلك لصونها وديمومتها للأجيال المستقبلية باعتبارها من الحرف التقليدية السومرية المتوارثة من الإباء والأجداد، إضافة الى ان هذه الحرفة تعد مصدر معيشية مهم خاصة للعاملين في هذا المجال، كما نعلن عن مشاركتنا في اعداد ملف ترشيح المضيف وتزويد الجهة المعنية بكافة المعلومات المطلوبة والصور ومقاطع الفيديو ذات العلاقة.

مع خالص الاحترام...

ت	الاسم	الموالميد	الجنس	المهنة	التاريخ	التوقيع
١-	عبد كاظم راضي	١٩٨٨	ذكر	حرفي	٢٠٢٢/٢/٢٤	
٢-	رزاق شرقي عبد الله	١٩٨٢	ذكر	حرفي	٢٠٢٢/٢/٢٤	
٣-	رجب عبد بشارة	١٩٩١	ذكر	حرفي	٢٠٢٢/٢/٢٤	

نادية بشر ناصر
عضوة جمعية المترجمين العراقيين
رقم الهوية: ٧٨٥٦ No. 7856
NADIA B. NASIR
Mem. of Iraqi Translators
Assoc. / Mem. of F. I. T.